



**REQUEST FOR PROPOSAL /
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO /
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

By e-mail to :Lana.Ibrahim@forces.gc.ca

**SOLICITATION AMENDMENT/
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Title / Titre: Esembles de vidéolaryngoscopie de camapgne	
Solicitation No / No de l'invitation: W6369-21-A084	Amendment No. - N° de la modification 002
Date of Amendment – Date de la modification 23 Décembre 2020	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à: Lana Ibrahim Email: Lana.Ibrahim@forces.gc.ca	
Telephone No. / N° de téléphone:	FAX No / No de fax:
Destination: Department of National Defence Central Medical Equipment Depot 105 Montgomery Road, Building BB-104-A Petawawa Ontario K8H 2X3	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés «rendu droits acquittés», tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente

Solicitation Closes / L'invitation prend fin: At / à : 14:00 Heure normale de l'Est (HNE) On / le : 18 janvier 2021

Delivery required / Livraison exigée:	Delivery offered / Livraison proposée:
Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur:	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie):	
Name / Nom: _____	Title / Titre: _____
Signature: _____	Date: _____

LA MODIFICATION 2 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS NUMÉRO W6369-21-A084 VISE :

1. À donner des précisions et à répondre aux questions des soumissionnaires éventuels.

QUESTION ET RÉPONSES:

Question 6	En référence à la section « 6. SPÉCIFICATIONS - ENSEMBLE DE VIDÉOLARYNGOSCOPIE DE CAMPAGNE: 6.9 Peut être entreposé entre -20 et 40 degrés Celsius au minimum. Est-ce que un système avec une plage de température comprise entre -10 °C et 40 °C sera acceptable par l'utilisateur final?
Réponse 6	Non, la besoin reste entre -20°C à 40°C

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.